



ПУБЛІЧНИЙ ДОГОВІР (ОФЕРТА)

Організатор таборів “PROCAMP” (Фізична особа-підприємець Прохоров Сергій Петрович (РНОКПП 2428201673); Фізична особа-підприємець ФОП Прохорова Анастасія Костянтинівна (РНОКПП 3469104840)) (далі - Виконавець) та інші пов’язані із Виконавцем особи, які вказуються в рахунку на оплату послуг, пропонує фізичним особам (далі – Замовник) (разом у тексті – Сторони, окремо Сторона) приєднатися до цього публічного договору (оферти) про надання послуг у сфері дитячого відпочинку (далі – Договір) на визначених у ньому умовах та відповідно до обраного переліку послуг.

Відповідно до статей 205, 633, 634, 638-642 Цивільного кодексу України, в разі прийняття викладених в Договорі умов особа, яка провадить акцепт Договору, стає Замовником (акцепт Договору рівнозначний укладенню/підписанню Договору на умовах, викладених в цьому публічному договорі (оферті)).

У разі незгоди з умовами цього Договору з боку Замовника, останній зобов'язаний не здійснювати дії, спрямовані на замовлення послуг дитячого відпочинку, в тому числі і їх оплати.

1. ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ

- 1.1. **Акцепт** – надання Замовником повної та безумовної відповіді Виконавцю на пропозицію укласти договір про надання послуг з Виконавцем, шляхом зазначеним в цьому Договорі.
- 1.2. **Зміна** - період надання замовлених послуг дитячого дозвілля та відпочинку .
- 1.3. **Дитячий табір, табір** - це об’єднання осіб, в т.ч. дітей, мета якого є проведення дитячого дозвілля (оздоровлення і відпочинку).
- 1.4. **Дитина** - особа, якій Виконавець надає послуги.
- 1.5. **Замовник** – фізична особа, яка володіє відповідною цивільною право- та дієздатністю у розумінні положень діючого законодавства України і приєднується до умов цього Договору. Замовниками в розумінні цієї оферти при участі в таборі дітей виступають батьки дитини або особи, які замінюють батьків, а при участі повнолітньої особи - сама ця особа.
- 1.6. **Месенджер** – система обміну миттєвими повідомленнями, фотографіями, відео, аудіозаписами та для групових чатів і містять прив’язку до Сторінки, а

також інші незалежні системи миттєвого обміну інформації, які прив'язані до номеру телефону власника та адміністратора Сторінки. Серед таких систем обміну повідомленнями Viber, WhatsApp, Telegram, Signal та інші.

- 1.7. **Публічний договір** – правочин між Виконавцем та Замовником про надання послуг останньому (його дитині) на умовах, які викладені у цій Оферті/Публічній оферті та є однаковими для всіх Замовників, з моменту акцептування публічної оферти Замовником (надалі – Договір).
- 1.8. **Публічна оферта** – пропозиція Виконавця, адресована будь-якій фізичній особі, укласти з нею договір про надання послуг на умовах, що містяться в цьому документі та відповідно до положень статті 641 Цивільного кодексу України.
- 1.9. **Сайт** – сукупність даних (текстів, графічних і дизайнерських елементів, фото, відео та інших результатів інтелектуальної діяльності, комп'ютерних програм), що пов'язані які об'єднані між собою як за змістом, так і за навігацією під єдиним доменним ім'ям, та забезпечують доступність цієї інформації для кінцевих споживачів.
- 1.10. **Сторінка соціальної мережі/Сторінка** - сторінки в мережах “Facebook”, “Instagram” та інші сторінки, які пов'язані із Виконавцем та на яких розміщена інформація про послуги в сфері дитячого відпочинку, які надає Виконавець.
- 1.11. **Тарифи** – вартість певного обсягу послуг, що надається Виконавцем Замовнику, протягом певного строку. В Тарифах крім ціни та обсягу послуг можуть зазначатись умови надання знижок, інших корисних переваг.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

- 2.1. Виконавець зобов'язується надати на вибір Замовника для дітей Замовника послуги з організації відпочинку в дитячому таборі «ПРО КЕМП» (далі – «Послуги»), а Замовник – прийняти і оплатити послуги на умовах, визначених Виконавцем.
- 2.2. Строк надання Послуг: 1 зміна: 18.06.2026р. - 28.06.2026р., 2 зміна: 02.07.2026р. - 12.07.2026р., 3 зміна: 16.07.2026р. - 26.07.2026р., 4 зміна: 30.07.2026р. - 09.08.2026р., 5 зміна: 13.08.2026р. - 23.08.2026р.
- 2.3. Місце надання Послуги: Residencia Universitaria Micampus Galileo Galilei, Av. dels Tarongers, 46022 Spain, València.
- 2.4. На вимогу Замовника Виконавець або його представник може надати детальну інформацію про програми та інші активності.
- 2.5. Для надання послуг за цим Договором Виконавець може залучати експертів та фахівців, які відповідають рівню та досвіду необхідному і достатньому для

надання таких послуг. Далі в тексті під терміном “Виконавець” в частині надання послуг, Сторони також розуміють і таких залучених фахівців.

3. ПОРЯДОК ПРИЙНЯТТЯ ОФЕРТИ

- 3.1.** Акцептування умов оферти вважатимуться будь-яка із наступних конклюдентних дій:
- 3.1.1.** заповнення заявки на отримання послуг;
 - 3.1.2.** оплата рахунку;
 - 3.1.3.** використання онлайн платіжного засобу для оплати;
 - 3.1.4.** інші дії.
- 3.2.** Договір вважається укладеним без його подальшого підписання з моменту отримання Виконавцем Акцепту.
- 3.3.** Акцепт Замовник також підтверджує, що повністю розуміє та погоджується із умови цього Договору.
- 3.4.** Замовник підтверджує, що остаточним вигодонабувачем результатів надання послуги, придбання послуг за цим Договором є безпосередньо він чи інша особа, яка уповноважує його на придбання послуг. У випадку придбання послуг на користь третіх осіб (дітей Замовника), відповідальність перед такими особами за цим Договором несе Замовник.
- 3.5.** З метою акцепту (погодження) умов цього Договору Замовник зобов'язується надати про себе та/або дитину інформацію, яка запитується у відповідній формі замовлення або запису, в т.ч. і персональну інформацію як щодо себе, так і дитини.
- 3.6.** З метою виконання умов цього Договору Замовник надає Виконавцю згоду на обробку у будь-який спосіб його та/або дитячих персональних даних, наданих Замовником особисто або через третіх осіб, протягом усього строку дії цього Договору. У випадку, якщо протягом строку дії цього Договору Замовник надає Виконавцю персональні дані третіх осіб, то він гарантує законність їх отримання і наявність згоди цих осіб на обробку таких персональних даних Виконавцем.

4. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

- 4.1.** Виконавець зобов'язаний організувати та надати Послуги на умовах та в строки, зазначені в цьому Договорі, а саме:
- 4.1.1.** організувати проживання та 3-х разове харчування дитини;
 - 4.1.2.** забезпечити необхідний медичний догляд за дитиною;
 - 4.1.3.** організувати дозвілля дитини;
 - 4.1.4.** організувати виконання правил техніки безпеки і санітарно-гігієнічних норм;

- 4.1.5. забезпечити безпеку дитини;
- 4.1.6. забезпечувати належну якість наданих Послуг;
- 4.1.7. при неможливості надати Послуги, негайно повідомити про це Замовника;

4.2. Виконавець має право:

- 4.2.1. вимагати від Замовника сплати вартості Послуг відповідно до умов Договору;
- 4.2.2. вимагати від Замовника дотримання всіх умов Договору та Правил цього Договору;
- 4.2.3. вимагати належного ставлення та поваги до працівників дитячого табору з боку Замовника;
- 4.2.4. відмовити Замовникові у наданні Послуг у разі недоцільності їх надання внаслідок індивідуальних здібностей дитини, особливостей фізичного та/або психологічного стану дитини, що роблять неможливим або недоцільним надання Послуг; якщо є підстави вважати, що дитина є хворою (при цьому достатньо наявної симптоматики).
- 4.2.5. у разі явно виражених ознак хвороби у дитини, Виконавець залишає за собою право не приймати дитину.
- 4.2.6. у разі невиконання Замовником зобов'язань за Договором, розірвати Договір в односторонньому порядку та припинити надання Послуг. В такому випадку кошти сплачені Замовником не повертаються, а Послуги вважаються повністю виконаними.
- 4.2.7. вимагати від Замовника відшкодувати завданих ним (дитиною) збитків та нанесеної шкоди (матеріальні збитки та моральна шкода) на користь дитячого табору, або на користь конкретних співробітників (в залежності від випадку) окрім третіх осіб, якщо не доведено, що шкода завдана не з вини Замовника;
- 4.2.8. за існування обставин непереборної сили (форс-мажор) припиняти надання Послуг на період дії таких обставин;
- 4.2.9. розвивати (розширювати) комплекс Послуг без погодження з Замовником;

4.3. Замовник зобов'язаний:

- 4.3.1. надати письмово Виконавцю достовірну і повну інформацію про себе, дитину, необхідну для надання Послуг за цим Договором, а саме: стан фізичного та психологічного здоров'я дитини, про будь-які наявні обмеження щодо можливості споживання дитиною харчових продуктів та напоїв, участі у масових та спортивних заходах, у іграх

та заняттях, про будь-які протипоказання та іншу важливу інформацію про дитину, в тому числі, надати Виконавцю копію паспорта одного з батьків (законного опікуна), копію свідоцтва про народження дитини. Нести відповідальність за завдання шкоди життю і здоров'ю дитини, які настали по причині ненадання вказаної в цьому пункті інформації.

- 4.3.2. забезпечити здоровий стан дитини та відсутність захворювань, які можуть нести загрозу іншим відпочиваючим, на момент її прибуття у табір;
- 4.3.3. внести плату Виконавцю за надані Послуги в розмірах і строках передбачених п. 5.1 цього Договору;
- 4.3.4. Дотримуватись правил Дитячого табору, у разі їх порушень нести відповідальність зазначену в цьому Договорі.
- 4.3.5. За відсутності вказаних вище документів Виконавець залишає за собою право в односторонньому порядку припинити дію Договору.

4.4. Замовник має право:

- 4.4.1. вимагати належного ставлення та поваги до себе та своєї дитини з боку працівників Виконавця;
- 4.4.2. отримувати Послуги на умовах та в порядку, передбаченими цим Договором та Правилами табору;
- 4.4.3. замовляти додаткові Послуги та користуватися іншими правами відповідно до Правил (додаткові Послуги підлягають додатковій оплаті);
- 4.4.4. вимагати від Виконавця виконання його обов'язків за цим Договором;
- 4.4.5. отримувати будь-яку інформацію, яка не вважається Виконавцем конфіденційною;
- 4.4.6. на досудове та максимально повне врегулювання спірних питань, які можуть виникнути під час виконання цього Договору, і вживання всіх можливих досудових заходів для вирішення спірних питань;
- 4.4.7. під час споживання Послуг, користуватися допомогою кваліфікованих фахівців, які є виключно співробітниками дитячого табору;
- 4.4.8. за погодженням з Виконавцем, збільшувати обсяг Послуг. У такому разі Замовник зобов'язаний здійснити відповідну доплату згідно з Прейскурантом цін, встановлених на дату здійснення такої оплати;
- 4.4.9. отримувати інформацію щодо діючих Правил або їх зміни за попереднім письмовим зверненням до Виконавця;

- 4.4.10.** на підтримку своїх законних інтересів та правомірних вимог третіми особами, діяльність яких взаємопов'язана з предметом Договору - в межах компетенції Виконавця;
- 4.4.11.** має інші права, передбачені діючим законодавством.

5. ОПЛАТА ПОСЛУГ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

5.1. Вартість послуг та валюта розрахунків

5.1.1. Вартість послуг з організації дитячого відпочинку в таборі PROCAMP визначається у євро (EUR) відповідно до обраної Замовником програми, зміни та Тарифу.

5.1.2. Для зручності Замовника оплата Послуг може здійснюватися як у євро (EUR), так і в національній валюті України — гривні (UAH), з урахуванням умов, визначених цим Договором.

5.2. Способи оплати

5.2.1. Оплата Послуг може здійснюватися одним або кількома з наведених нижче способів:

- безготівковим переказом на рахунок фізичної особи—підприємця (ФОП), зареєстрованого в Україні;
- онлайн-оплатою через платіжну систему Stripe у валюті євро (EUR);
- онлайн-оплатою через платіжну систему WayForPay у гривні (UAH), у тому числі з можливістю оплати частинами (розстрочки) через банківські сервіси, зокрема Monobank (на умовах відповідного банку).

5.2.2. Конкретний спосіб оплати обирається Замовником самостійно з доступних на момент здійснення платежу.

5.3. Курс перерахунку при оплаті в гривні

5.3.1. У разі здійснення оплати в гривні (UAH), сума платежу визначається шляхом перерахунку вартості Послуг, встановленої в євро (EUR), за внутрішнім комерційним курсом Виконавця, який діє на день здійснення кожного окремого платежу.

5.3.2. У випадку поетапної оплати (аванс, доплати) кожен платіж у гривні перераховується окремо за курсом Виконавця, чинним на дату такого платежу, незалежно від курсу, що застосовувався при здійсненні попередніх оплат.

5.3.3. Внутрішній курс Виконавця формується з урахуванням ринкової ситуації, банківських та платіжних комісій і доводиться до відома Замовника перед здійсненням відповідного платежу.

5.4. Порядок та етапи оплати

5.4.1. Оплата Послуг може здійснюватися поетапно або в повному обсязі, за погодженням Сторін.

5.4.2. Мінімальні обов'язкові умови поетапної оплати є такими:

- перший платіж (аванс) здійснюється під час бронювання місця в таборі та підтверджує намір Замовника скористатися Послугами;
- сума сплачених коштів протягом одного календарного місяця з дати першого платежу повинна становити не менше 50% загальної вартості путівки;
- повна оплата вартості Послуг повинна бути здійснена не пізніше ніж за 14 (чотирнадцять) календарних днів до дати початку відповідної зміни табору.

5.4.3. У разі порушення строків оплати Виконавець має право:

- призупинити надання Послуг;
- анулювати бронювання місця в таборі до моменту повної оплати.

5.5. Підтвердження оплати

5.5.1. Датою оплати вважається дата фактичного зарахування грошових коштів на рахунок Виконавця або дата успішного проведення платежу через платіжну систему.

5.5.2. Факт здійснення повної або часткової оплати є підтвердженням акцепту умов цього Договору.

5.6. Загальні положення щодо оплати

5.6.1. Усі банківські та платіжні комісії, пов'язані зі здійсненням оплати, несе Виконавець, якщо інше не погоджено Сторонами окремо.

5.6.2. Умови повернення коштів або перенесення оплати регулюються відповідними положеннями цього Договору.

6. ПОВЕРНЕННЯ КОШТІВ, СКАСУВАННЯ УЧАСТІ ТА ЗМІНА УМОВ

6.1. Загальні положення

6.1.1. Замовник підтверджує, що організація дитячого табору передбачає завчасне планування та понесення Виконавцем фактичних витрат, у зв'язку з чим умови повернення коштів залежать від строків повідомлення про скасування участі дитини у таборі та обсягу понесених витрат.

6.1.2. Виконавець, у межах цього Договору, прагне діяти добросовісно та розглядати звернення Замовника щодо скасування участі з урахуванням конкретних обставин.

6.2. Скасування участі з ініціативи Замовника

6.2.1. У разі письмового повідомлення Замовником Виконавця про відмову від участі дитини у таборі застосовуються такі умови:

6.2.1.1. У разі повідомлення більш ніж за 30 (тридцять) календарних днів до початку відповідної зміни — Замовнику повертається 100% сплачених коштів за вирахуванням фактично понесених та документально підтверджених витрат Виконавця.

6.2.1.2. У разі повідомлення від 30 (тридцяти) до 14 (чотирнадцяти) календарних днів до початку зміни — сплачені кошти не повертаються, але за погодженням Сторін можуть бути:

перенесені на іншу зміну табору;

або зараховані як кредит (voucher) для участі у майбутніх програмах PROCAMP протягом 12 (дванадцяти) місяців.

6.2.1.3. У разі повідомлення менш ніж за 14 (чотирнадцять) календарних днів до початку зміни або після її початку — сплачені кошти поверненню не підлягають та вважаються компенсацією фактично понесених витрат Виконавця.

6.3. Вимушене скасування з поважних причин

6.3.1. У разі неможливості участі дитини у таборі з причин, що не залежать від волі Замовника, а саме у випадку захворювання дитини, підтвердженого належним чином оформленими медичними документами, Виконавець здійснює повернення сплачених Замовником коштів.

6.3.2. Форма компенсації у таких випадках визначається Виконавцем індивідуально з урахуванням обставин та фактично понесених витрат. Виконавець також розглядає можливість:

перенесення сплачених коштів на іншу зміну табору;

або надання кредиту (voucher) для участі у майбутніх програмах PROCAMP.

6.4. Скасування або зміна програми з ініціативи Виконавця

6.4.1. У разі скасування табору або відповідної зміни з ініціативи Виконавця Замовнику, за його вибором:

повертається 100% сплачених коштів;

або сплачені кошти зараховуються на іншу зміну чи програму PROCAMP.

6.4.2. Незначні зміни програми табору (зокрема коригування розкладу, переліку активностей, складу персоналу), що не впливають на загальну якість Послуг, не є підставою для повернення коштів.

6.5. Форс-мажорні обставини

6.5.1. У разі неможливості проведення табору або участі дитини внаслідок дії обставин непереборної сили (у тому числі військові дії, надзвичайні ситуації, рішення органів державної влади, епідемії, закриття кордонів тощо), сплачені кошти:

поверненню не підлягають;

зараховуються як оплата за майбутню аналогічну послугу або переносяться на інші дати за погодженням Сторін.

6.6. Особливості повернення коштів

6.6.1. Повернення коштів (у випадках, передбачених цим Договором) здійснюється, за можливості, тим самим способом, яким була проведена оплата.

6.6.2. Комісії банків та платіжних систем (у тому числі Stripe, WayForPay тощо) поверненню не підлягають та утримуються із суми відшкодування.

6.6.3. Повернення коштів у гривні здійснюється у гривні, у євро — у євро. Перерахунок валют при поверненні коштів не здійснюється.

6.7. Заключні положення

6.7.1. Усі звернення щодо скасування участі дитини у таборі або повернення коштів приймаються Виконавцем виключно у письмовій формі.

6.7.2. Датою звернення вважається дата фактичного отримання Виконавцем відповідного письмового повідомлення.

7. УМОВИ ОРГАНІЗАЦІЇ ТА ОПЛАТИ ТРАНСФЕРУ

7.1. Загальні положення щодо трансферу

7.1.1. За окремою домовленістю між Виконавцем та Замовником Виконавець може організувати трансфер дитини до місця проведення табору та у зворотному напрямку.

7.1.2. Послуги трансферу не входять до вартості путівки та оплачуються Замовником окремо, на умовах, визначених цим розділом Договору.

7.1.3. Організація трансферу здійснюється Виконавцем із залученням третіх осіб (залізничних, автобусних та авіаперевізників, логістичних компаній тощо), при цьому Виконавець не є безпосереднім перевізником.

7.2. Види трансферу

7.2.1. Виконавець може організовувати такі види трансферу:

стандартний трансфер — груповий трансфер за встановленим маршрутом та узгодженими датами;

індивідуальний трансфер — трансфер, організований за окремим запитом Замовника на індивідуальних умовах.

7.2.2. Умови, вартість та строки оплати індивідуального трансферу визначаються окремо та погоджуються Сторонами в індивідуальному порядку.

7.3. Формування вартості трансферу

7.3.1. Вартість трансферу розраховується логістом Виконавця окремо для кожної зміни з урахуванням:

поточної вартості авіаквитків;

тарифів залізничних та автобусних перевізників;

можливих коливань цін на транспортні послуги;

строків бронювання та викупу квитків.

7.3.2. Після формування вартості трансферу Замовнику надається інформація про загальну суму до оплати та граничні строки здійснення платежу.

7.4. Порядок та строки оплати трансферу

7.4.1. Після погодження вартості стандартного або індивідуального трансферу Замовник зобов'язаний здійснити повну оплату вартості трансферу протягом 3 (трьох) календарних днів.

7.4.2. Замовник підтверджує, що зазначений строк оплати є істотним та необхідним для своєчасного викупу авіаквитків до моменту можливого підвищення їх вартості.

7.4.3. У разі несвоєчасної оплати Виконавець не гарантує збереження попередньо розрахованої вартості трансферу та залишає за собою право здійснити повторний розрахунок.

7.5. Особливі умови щодо авіаквитків

7.5.1. Замовник підтверджує та погоджується з тим, що після здійснення викупу авіаквитків у межах трансферу:

авіаквитки є невозвратними або такими, що не підлягають поверненню без суттєвих фінансових втрат;

скасування або повернення авіаквитків є неможливим або економічно необґрунтованим.

7.5.2. У разі відмови Замовника від трансферу після здійснення викупу квитків, сплачені кошти вважаються такими, що використані на покриття фактично понесених витрат Виконавця, та поверненню не підлягають.

7.6. Відповідальність та додаткові умови

7.6.1. Виконавець не несе відповідальності за зміну розкладу руху транспорту, затримки рейсів, скасування перевезень або інші дії перевізників, що не залежать від волі Виконавця.

7.6.2. У разі виникнення форс-мажорних обставин умови компенсації або перенесення трансферу визначаються відповідно до розділу «Форс-мажор» цього Договору та правил відповідних перевізників.

7.6.3. Супровід дітей під час трансферу

- Під час організації трансферу діти пересуваються у складі організованої групи під супроводом вожатих та/або інших уповноважених представників Виконавця.
- Супроводжуючі здійснюють організацію руху та нагляд за групою дітей у цілому, координують посадку, висадку, пересадки та інші організаційні дії, однак не забезпечують безперервний індивідуальний фізичний супровід кожної дитини.
- Замовник підтверджує, що усвідомлює груповий характер такого супроводу та зобов'язується провести з дитиною інструктаж щодо обов'язкового виконання вказівок супроводжуючих, недопустимості самовільного залишення групи, транспортного засобу або місця пересадки.
- У разі самовільного залишення дитиною групи під час трансферу Виконавець невідкладно організовує необхідні пошукові заходи, повідомляє Замовника та, у разі необхідності, компетентні органи. За відсутності вини Виконавця у такому самовільному залишенні групи відповідальність за наслідки таких дій на Виконавця не покладається.

8. ОБОВ'ЯЗКИ ЗАМОВНИКА ЩОДО НАДАННЯ МЕДИЧНОЇ ІНФОРМАЦІЇ ТА НАДАННЯ МЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ

8.1. Обов'язок надання достовірної медичної інформації

8.1.1. Замовник зобов'язується до початку відповідної зміни табору надати Виконавцю повну, достовірну та актуальну інформацію про стан здоров'я дитини.

8.1.2. Медична інформація повинна включати, зокрема, але не обмежуючись:

- наявність хронічних захворювань;
- алергічні реакції будь-якого характеру (у тому числі харчові, медикаментозні, сезонні);

- психоневрологічні, поведінкові або емоційні особливості;
- протипоказання до фізичних навантажень або окремих видів активностей;
- регулярний або періодичний прийом лікарських засобів;
- інші медичні чи індивідуальні особливості дитини, які можуть впливати на її перебування у таборі.

8.1.3. Замовник підтверджує, що надана інформація є повною та правдивою, та усвідомлює значення такої інформації для забезпечення безпеки дитини та інших учасників табору.

8.2. Відповідальність за приховування або ненадання медичної інформації

8.2.1. Замовник несе повну відповідальність за наслідки надання неповної, недостовірної або несвоєчасної інформації про стан здоров'я дитини.

8.2.2. Приховування або ненадання істотної медичної інформації вважається істотним порушенням умов цього Договору.

8.2.3. У разі якщо прихована або ненадана інформація:

- створює загрозу життю чи здоров'ю дитини;
- створює загрозу іншим дітям або персоналу табору;
- унеможлиблює безпечне перебування дитини у таборі,

Виконавець має право прийняти рішення про дострокове припинення перебування дитини у таборі.

8.3. Право Виконавця на надання медичної допомоги

8.3.1. Замовник надає згоду на те, що у разі погіршення стану здоров'я дитини або виникнення ситуацій, що потребують медичного втручання, Виконавець має право:

- надати дитині первинну медичну допомогу силами медичного працівника (медсестри), який є персоналом табору, зауважуючи те, що медичний персонал табору не здійснює лікування, а лише надає первинну (долікарську) допомогу; та/або
- забезпечити транспортування дитини до медичного закладу (клініки, лікарні) для отримання необхідної медичної допомоги.

8.3.2. У разі необхідності надання невідкладної (екстреної) медичної допомоги, коли отримання попередньої згоди Замовника є неможливим або може призвести до загрози життю чи здоров'ю дитини, Виконавець має право діяти самостійно та в інтересах дитини, відповідно до медичних показань.

8.3.3. Виконавець зобов'язується, за можливості, повідомити Замовника у найкоротший строк про факт надання дитині медичної допомоги або її госпіталізацію.

8.4. Фінансові умови надання медичної допомоги

8.4.1. Витрати, пов'язані з наданням медичної допомоги у медичних закладах (консультації, лікування, медикаменти, госпіталізація тощо), не входять до вартості путівки та оплачуються Замовником окремо, якщо інше не покривається страховим полісом.

8.4.2. Замовник підтверджує, що усвідомлює можливість виникнення додаткових витрат, пов'язаних із наданням медичної допомоги за межами табору.

8.5. Наслідки дострокового припинення перебування дитини

8.5.1. У разі дострокового припинення перебування дитини у таборі з причин, пов'язаних із приховуванням або ненаданням Замовником медичної інформації:

- вартість путівки поверненню не підлягає;
- усі витрати, пов'язані з поверненням дитини, покладаються на Замовника.

8.5.2. Виконавець не несе відповідальності за погіршення стану здоров'я дитини, якщо таке погіршення стало наслідком приховування або ненадання Замовником медичної інформації.

8.6. Підтвердження згоди Замовника

8.6.1. Замовник підтверджує, що усвідомлює важливість надання повної та достовірної медичної інформації та надає згоду на дії Виконавця, передбачені цим розділом, в інтересах життя та здоров'я дитини.

8.6.2. Оплата путівки означає повне та беззастережне прийняття умов цього розділу.

9. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

- 9.1.** У разі втрати, знищення або пошкодження майна Виконавця дитиною, Замовник компенсує вартість завданих збитків.
- 9.2.** У разі грубого порушення правил табору дитиною, Виконавець залишає за собою право передати дитину Замовнику або представнику Замовника без повернення коштів за невикористані Послуги.
- 9.3.** У випадку порушення зобов'язання, що виникає з цього Договору, Сторони несуть відповідальність, визначену цим Договором та (або) чинним в Україні законодавством.

9.4. Виконавець не несе відповідальності за схоронність речей Замовника (його дитини). Замовник/дитина самостійно зобов'язаний подбати за схоронність своїх речей та докласти до цього всіх зусиль.

9.5. Самовільне залишення дитиною території табору

9.5.1. Замовник підтверджує, що йому відомо та зрозуміло, що дитячий табір не є закладом закритого типу чи установою примусового перебування, а перебування дітей організовується в умовах постійного групового супроводу працівниками Виконавця.

9.5.2. Виконавець забезпечує належний рівень організації перебування дітей, здійснює груповий нагляд та вживає розумних заходів для забезпечення їх безпеки, однак не може повністю виключити можливість самовільного залишення дитиною території табору або місця проведення заходів всупереч вимогам працівників табору.

9.5.3. У разі самовільного залишення дитиною території табору або відокремлення від групи Виконавець зобов'язується невідкладно організувати пошукові заходи, повідомити Замовника, а за необхідності — компетентні органи, адміністрацію відповідного об'єкта та інші служби, залучення яких є доцільним.

9.5.4. Якщо самовільне залишення дитиною території табору або групи сталося не з вини Виконавця та не було наслідком неналежного виконання ним своїх обов'язків, Виконавець не несе відповідальності за наслідки такого самовільного залишення.

10. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

10.1. Усі спори, що виникають з цього Договору або пов'язані із ним, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами.

10.2. Якщо відповідний спір неможливо вирішити шляхом переговорів, він вирішується в судовому порядку відповідно до чинного в Україні законодавства.

11. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ

11.1. Договір діє протягом строку, який вказано в строках тривалості зміни чи умовах придбання послуг.

11.2. Виконавець має право в односторонньому порядку розірвати цей Договір у випадку невиконання Стороною своїх обов'язків за цим Договором та у інших випадках передбачених цим Договором.

12. ФОРС-МАЖОР

12.1. Сторони не несуть відповідальності за невиконання або неналежне виконання умов цього Договору, якщо таке невиконання є наслідком дії обставини непереборної сили (форс-мажор).

- 12.2. Сторони домовилися, що до обставин непереборної сили, крім іншого, вони відносять: стихійні лиха, епідемії, війни, збройні конфлікти, пожежі в будівлях (чи в їх частинах); рішення державних органів, які заважають або унеможливають виконання Виконавцем своїх зобов'язань за Договором та(або) які значно погіршують становище Виконавця у порівнянні з умовами цього договору, та (або) які на думку Виконавця завдають Замовникові суттєвого негативного впливу для виконання цього Договору; ситуації, які суттєво впливають на можливість чи неможливість Виконавця виконувати взяті на себе зобов'язання за Договором, дії власників приміщень, де розташований дитячий табір, у тому числі такі, які призвели до втрати права Виконавця щодо розміщення дитячого табору; ремонтно-профілактичні роботи у будівлі, де розташований дитячий табір і проведення яких не було заплановано Виконавцем заздалегідь; аварії у системах водопостачання, водовідведення, енергопостачання та кондиціонування; вина третіх осіб у випадках відсутності чи погіршення комунальних послуг; вина третіх осіб у всіх інших випадках та усі інші події, виникнення, розвиток та (або) припинення яких не залежить від волі Сторін.
- 12.3. На період існування обставин непереборної сили Сторона, яка зазнає впливу таких обставин, звільняється від виконання обов'язків, передбачених цим Договором.
- 12.4. Ані Виконавець, ані Замовник не несуть відповідальності за негативні наслідки та інші обставини, перелічені у цій статті Договору, настання яких знаходиться поза волею такої Сторони.
- 12.5. У випадках, якщо за будь-яких причин проведення табору не відбулось за провиню третіх осіб - кошти, що були сплачені Замовником визнаються як оплата та мають бути перенесені на іншу зміну при наданні аналогічної послуги у інші дати.

13. ІНШІ УМОВИ

- 13.1. Приєднуючись та акцептуючи умови цього Договору, Замовник надає Виконавцеві право на збирання, обробку та зберігання своїх персональних даних відповідно до Політики конфіденційності.
- 13.2. Виконавець може змінити умови цього Договору в односторонньому порядку. У випадку незгоди зі зміненими умовами Замовник має право розірвати Договір в односторонньому порядку
- 13.3. Замовник дає згоду на фото та відеозйомку, на яких може бути його дитина (діти) і не буде проти розміщення матеріалів, отриманих в результаті фото та відеозйомки, в мережі Інтернет, а також у соціальних мережах, що належать табору **PROCAMP**. Усі фото та відеоматеріали, описані в цьому пункті, будуть використані **PROCAMP** виключно з метою ведення маркетингових кампаній, що підтверджують відповідний рівень описаних у Договорі послуг. Усі фото та відео матеріали належать **PROCAMP**.
- 13.4. Приєднуючись та акцептуючи умови цього Договору, Замовник заявляє, що він усвідомлює що:

- 13.4.1.** Замовник свідомо погоджується на всі умови Договору;
- 13.4.2.** Замовник ознайомлений з вартістю Послуг за цим Договором, яка його повністю влаштовує;
- 13.4.3.** Замовник ознайомлений з Правилами табору та згоден з ними і зобов'язується він та його дитина виконувати у повному обсязі.

13.5. Обробка персональних даних та документів

Замовник, приєднуючись до цього Договору, надає Виконавцю (PROCAMP) згоду на обробку персональних даних Замовника та його дитини, зокрема прізвища, імені, по батькові, дати народження та даних документів, що посвідчують особу (паспорта, закордонного паспорта, свідоцтва про народження), з метою належного надання послуг за цим Договором, у тому числі оформлення договорів страхування, організації трансферу, поселення та інших супутніх послуг.

Замовник погоджується, що для зазначених цілей Виконавець має право залучати третіх осіб — обробників персональних даних (зокрема страхові компанії, перевізників, постачальників інформаційно-технологічних послуг, у тому числі автоматизованих сервісів та сервісів штучного інтелекту для розпізнавання й обробки даних документів) та передавати їм персональні дані в обсязі, необхідному для виконання відповідних послуг.

Замовник погоджується, що обробка персональних даних може здійснюватися із залученням сервісів, розташованих за межами України (транскордонна передача персональних даних), за умови забезпечення належного рівня їх захисту відповідно до чинного законодавства.

Персональні дані обробляються та зберігаються протягом строку, необхідного для досягнення зазначених цілей і виконання вимог законодавства, після чого видаляються або знеособлюються. Обробка здійснюється відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» та Політики конфіденційності Виконавця.

14. РЕКВІЗИТИ ВИКОНАВЦЯ

ФОП Прохоров Сергій Петрович
РНОКПП 2428201673
IBAN UA403220010000026004340007128

ФОП Прохорова Анастасія Костянтинівна
РНОКПП 3469104840
IBAN UA603220010000026009340032400